

SPRENDIMAI

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2011 m. gegužės 13 d.

kuriuo priimamas įsipareigojimas, pasiūlytas atsižvelgiant į antidempingo tyrimą dėl importuojamų Bosnijos ir Hercegovinos kilmės ceolito A miltelių

(2011/279/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

tinai surenkamas importuojamiems Bosnijos ir Hercegovinos kilmės ceolito A milteliams (toliau – nagrinėjamasis produktas) nustatytas laikinasis muitas ⁽³⁾.

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 8 ir 9 straipsnius,

pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

B. ĮSIPAREIGOJIMAS

- (4) Priėmus laikinąsias antidempingo priemones, Bosnijos ir Hercegovinos bendradarbiaujantis eksportuojantis gamintojas *Alumina d.o.o. Zvornik* ir su juo susijusi Sąjungos bendrovė AB „Kauno tiekimas“, Kaunas, Lietuva, pagal pagrindinio reglamento 8 straipsnio 1 dalį pasiūlė įsipareigojimą dėl kainos. Įsipareigojimo pasiūlyme abi bendrovės pasiūlė nagrinėjamąjį produktą parduoti tokio dydžio kainomis, kuriomis būtų pašalintas per tyrimą nustatytas žalingas dempingo poveikis, arba už tokias kainas didesnėmis kainomis.

A. PROCEDŪRA

- (1) Komisija reglamentu (ES) Nr. 1036/2010 ⁽²⁾ į Sąjungą importuojamiems Bosnijos ir Hercegovinos kilmės ceolito A milteliams nustatė laikinąjį antidempingo muitą.
- (2) Priėmus laikinąsias antidempingo priemones, Komisija tęsė tyrimą dėl dempingo, žalos ir Sąjungos interesų. Atlikus tyrimą patvirtintos negalutinės išvados dėl su šiuo importu susijusio žalingo dempingo.
- (3) Galutiniai tyrimo faktai ir išvados yra išdėstyti 2011 m. gegužės 11 d. Tarybos reglamente (ES) Nr. 464/2011, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galu-

- (5) Bendrovių pasiūlyta minimali importo kaina (toliau – MIK) buvo nustatyta remiantis apskaičiuota tiriamojo laikotarpio normaliaja verte.

- (6) Be to, į įsipareigojimo pasiūlymą įtraukta nuostata, kad parduoti skirtas nagrinėjamasis produktas bus iš *Alumina d.o.o. Zvornik* tiesiogiai siunčiamas pirmam nepriklausomam pirkėjui Sąjungoje, o sąskaitą faktūrą tam pirkėjui išrašys arba *Alumina d.o.o. Zvornik*, arba tiesiogiai AB „Kauno tiekimas“. Bendrovės taip pat pasiūlė nustatyti ryšį tarp *Alumina d.o.o. Zvornik* AB „Kauno tiekimas“ išrašomų sąskaitų faktūrų ir perpardavimo sąskaitų faktūrų, kurias AB „Kauno tiekimas“ išrašo pirmam nepriklausomam pirkėjui Sąjungoje.

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 51.

⁽²⁾ OL L 298, 2010 11 16, p. 27.

⁽³⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1.

- (7) Bendrovės taip pat sutiko išsipareigoti reguliariai teikti Komisijai išsamią pardavimo Sąjungoje informaciją, todėl Komisija galės veiksmingai stebėti, ar laikomasi išsipareigojimo.

C. ŠALIŲ PASTABOS IR ĮSIPAREIGOJIMO PRIĖMIMAS

- (8) Sąjungos pramonė nurodė nesutinkanti su tuo, kad būtų priimtas išsipareigojimo pasiūlymas, ypač toks, kuriame būtų nustatyta MIK. Sąjungos pramonė teigė, kad ceolito A miltelių kaina priklauso nuo žaliavų (pirmiausia natrio hidroksido) ir energijos sąnaudų, o jų rinkos kainos greičiausiai didės. Atsakant į šį argumentą pažymima, kad turimi gamybos sąnaudų (įskaitant žaliavų ir energijos sąnaudas) raidos duomenys patvirtina linijinę sąnaudų raidą. Remiantis per tyrimą surinkta informacija galima teigti, kad pagrindinių žaliavų kainos žymiai nesikeitė, išskyrus 2009 m. viduryje padidėjusias natrio hidroksido kainas, tačiau 2009 m. pabaigoje ši tendencija baigėsi ir kainos grįžo prie ilgalaikio vidurkio. Be to, energija nėra žaliavų sąnaudos ir negali būti siejama su MIK. Sąjungos pramonė teigė abejojanti Bosnijos eksportuojančio gamintojo ir su juo susijusios Sąjungos bendrovės patikimumu dėl jų finansinės padėties, tačiau šiam teiginiui pagrįsti konkrečios ir patikrinamos informacijos nepateikė. Minėtų šalių patikimumu taip pat buvo abejojama teigiant, kad importuodamos nagrinėjamąjį produktą jos nurodydavo įvairius KN kodus. Atsakant į šį argumentą pažymima, kad nagrinėjamasis produktas šiuo metu priskiriamas KN kodui ex 2842 10 00 ir kad išsipareigojimo pasiūlymą pateikusių bendrovės prekių muitinėje nedeklaruoja. Taip pat buvo teigiama, kad Bosnijos eksportuojantis gamintojas gali parduoti kitus produktus Sąjungoje (taip didindamas kryžminio kompensavimo pavojų) ir kad su juo susijusi Sąjungos bendrovė, parduodama produktą pagal išsipareigojimą dėl MIK, gali teikti kompensaciją savo Sąjungoje esantiems klientams. Atsakant į šį argumentą pažymima, kad Komisija nenustatė jokio sistemingo kryžminės kompensacijos pavojaus, ypač atsižvelgiant į tai, kad ceolito A miltelių rinką ir pirkėjus galima aiškiai išskirti. Iš tiesų, ceolito A miltelius įsigyjantys pirkėjai neperka jokių kitų *Alumina d.o.o. Zvornik* gaminamų produktų, nes, palyginti su kitų produktų pirkėjais, veikia visiškai skirtingose rinkose. Pabrėžiama, kad visos su šiuo išsipareigojimo pasiūlymu susijusios šalys bus atidžiai stebimos. Sąjungos pramonė taip pat nurodė, kad išsipareigojimo pasiūlymas pateiktas nesilaikant pagrindiniame reglamente numatyto termino. Atsakant į tai pažymima, kad iš tiesų pasiūlymas pateiktas per pagrindinio reglamento 8 straipsnio 2 dalyje numatytą laikotarpį. Sąjungos pramonė pateikė kelias papildomas pastabas dėl MIK skaičiavimo metodo ir išsipareigojimo dėl MIK stebėsenos, tačiau manoma, kad šios pastabos nėra tinkamos ar pagrįstos, nes Komisija užtikrino, kad siūloma MIK atitiktų administracinę praktiką, kurios Komisija laikosi išsipareigojimų pasiūlymų atžvilgiu.

- (9) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, minėtų dviejų bendrovių pasiūlytas išsipareigojimas yra priimtinas.

- (10) Kad Komisija galėtų veiksmingai stebėti, ar bendrovės laikosi išsipareigojimo, atitinkamai muitinės įstaigai pateikiant išleidimo į laisvą apyvartą prašymą nuo antidempingo muito bus atleidžiama atsižvelgiant į tai, ar i) pateikiama su išsipareigojimu susijusi sąskaita faktūra, kurioje turi būti bent jau Reglamento (ES) Nr. 464/2011 priede nurodyta informacija; ii) importuojamas prekes pagamino *Alumina d.o.o. Zvornik* ir tiesiogiai jas išsiuntė pirmam nepriklausomam pirkėjui Sąjungoje, o sąskaitą faktūrą pirmam nepriklausomam pirkėjui Sąjungoje išrašė arba tiesiogiai *Alumina d.o.o. Zvornik*, arba AB „Kauno tiekimas“ ir iii) muitinėje deklaruotos ir pateiktos prekės tiksliai atitinka su išsipareigojimu susijusioje sąskaitoje faktūroje esantį aprašymą. Jei tokia sąskaita faktūra nepateikiama arba ji neatitinka muitinei pristatyto produkto, turi būti sumokėtas atitinkamo dydžio antidempingo muitas.

- (11) Siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi išsipareigojimo, 3 konstatuojamojoje dalyje nurodytu Tarybos reglamentu importuotojams buvo pranešta, kad nesilaikant to reglamento reikalavimų arba Komisijai atšaukus priimtą išsipareigojimą gali susidaryti su atitinkamais sandoriais susijusi skola muitinei.

- (12) Jeigu išsipareigojimas pažeidžiamas arba atšaukiamas, arba jeigu Komisija atšaukia priimtą išsipareigojimą, pagal pagrindinio reglamento 8 straipsnio 9 dalį savaiame pradedamas taikyti pagal pagrindinio reglamento 9 straipsnio 4 dalį nustatytas antidempingo muitas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Priimamas lentelėje nurodyto eksportuojančio gamintojo ir su juo susijusio Sąjungos importuotojo išsipareigojimas, pasiūlytas atsižvelgiant į antidempingo tyrimą dėl importuojamų Bosnijos ir Hercegovinos kilmės ceolito A miltelių.

Šalis	Bendrovė	Papildomas TARIC kodas
Bosnija ir Hercegovina	Prekės, kurias pagamino ir išsiuntė ir kurių sąskaitą faktūrą pirmam nepriklausomam pirkėjui Sąjungoje tiesiogiai išrašė <i>Alumina d.o.o., Zvornik</i> , Bosnija ir Hercegovina	B115
Bosnija ir Hercegovina	Prekės, kurias pagamino ir tiesiogiai pirmam nepriklausomam pirkėjui Sąjungoje išsiuntė <i>Alumina d.o.o., Zvornikas</i> , Bosnija ir Hercegovina, ir kurių sąskaitą faktūrą tiesiogiai pirmam nepriklausomam pirkėjui Sąjungoje išrašė AB „Kauno tiekimas“.	B116

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2011 m. gegužės 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO